亞細亞丁時報

FRANQUEO PAGADO
CORREO ARGENTINO
TARIFA REDUCIDA
CONCESION 718

發行所 亞細亞丁時報社
ブエノス・アイレス市
ウスパリアタ街九八一
電話（三）七〇五一
仙十五番
月額二圓五十錢

Director:
T. MIDZUNO
REDACCION:
Uspallata 981
U. T. 23, 7051

南太平洋方面連續的航空決戰
戰局新段階の最も端的な表現

【東京廿四日】わが海軍航空部隊は轉進以後の南太平洋における最前衛基地の一つエスピリツト・サント島に夜間爆撃を加へ在泊艦船、陸上よりの熾烈な防禦砲火を冒して驅逐艦一隻轟沈、一隻に大火災を生ぜしめ陸上施設に大損害を與へ能く全機無事歸還した旨二十三日大本營から發表されたが、海鷲の同島攻撃は今回が四度目で一月二十日（飛行場四ケ所炎上）同二十二日（飛行場六ケ所炎上）同二十六日（飛行場六ケ所炎上）何れも赫々の戰果を收めてゐるのである

戰果確認の慣重を期するためといふ痛快な事實もある、彼の新情勢に即應してグアダル洋戰線における反攻姿勢が今大本營發表には至らないが爆が歸米後三十一日記者團會見カナル島の背後に在る米濠線後とも多大の脅威に曝されざる得ない運命にあることを物語るものである、他方わが撃を蒙つたことはすでに敵側においてエスピリツト・サントの敵策動地網に對し果敢な長るを得ない運命にあることを物語るものである、他方わが

でも公表してをり、特に一月島で日本航空部隊の攻撃を蒙距離爆撃を加へつゝあること物語るものである、他方わが二十日初爆撃には折柄來島中つたが何故自分の所在を知つは力強い限りで、さきに十七海鷲の間斷なき索敵の正確、の米海相ノツクスの頭上に巨てゐるのだらうと漏らした一日サン・クリストバル島東方果敢な攻撃精神にしてはじめ

彈の雨を降らせノツクスは命事からも衝激の程がしのばれ海上で敵輸送船團を捕捉驅逐て敵の制空權と恃む米濠線

からがら防空壕に難を避けたる、海軍航空部隊が轉進以後艦二隻輸送船一隻を屠つて海に切り込みすでに百七十度子か

上補給線に重大脅威を加へ、午線上にまで猛攻の羽翼を延であつて戰局新段階の最も

潜水艦がカントン島砲撃（一ばし得たことも銘記せねばな戰の一語につきることを深く

月二十一日、二十一日）に成るまい、敵がこれに對して豪胸に刻まずにはをられない

功したことゝ合せて敵南太平洋を最大據點としてわが占領

ソロモン群島方面
我海軍の綜合戰果

【東京廿四日】第一次ソロモン海戰以來二月二十一日エスピリツ・サント島攻撃（大本營發表による）に至るまでの帝國海軍の收めたる綜合戰果左の如し

一、軍艦撃沈一〇一、大破（修理不能）四三、計一四四
二、飛行機撃墜一・二一六、撃破（修理不能）一六〇、計一・三七六
三、輸送船撃沈三四、大破（修理不能）八、計四二
一、軍艦沈沒一九、大中小破一六、計三五
二、飛行機自爆及未歸還四七
一、大破一四五、計六一六
三、輸送船沈沒一〇、大中小破一七、計二七

（本發表はさきに發表せるソロモン群島及びニューギニア島の航空戰々果の一部を訂正したる後エスピリツサント島の戰果を加へたるものなり）我方損害

在支佛租界國府に返還
皇軍廣州灣進駐に佛印安心

【南京廿三日】在南京佛蘭西法權を撤廢し租界を國府に返し當地佛印側は極めて平靜を領事モリース・サラドは今朝還せんとの佛國政府の決意は持し右は日本側屢次の撃明通國府に對し本國政府の訓令に基き在支佛國租界を返還治外法權を放棄すべきヴイシー政府の決意を正式に通告した

【南京廿三日】當地消息通の語るところによれば在支治外國府の國際的地位向上に資す處置であると同時に、これは支佛兩國の友好關係促進及び重慶軍撃滅のための當然の

地域の連爆をもつて報ひつゝあるは十八日大本營發表は明

種々策動をなし佛領地の平和を攪亂せんとした好ましからざる勢力から完全に佛領土の安泰を守るもので、文字通り日佛印共同防衛の原則に基いたものとして日本の對佛印政策に無限の信頼を寄せてゐる崇高な精神の表明である

【雷州半島〇〇廿三日】廣州灣フランス租借地總督ピエール・マリジャンドメックス及び廣西軍首腦と意見交換のため日本軍司令官は二十一日廣州桂林に派遣され、さらに第七六師司令官シヤウエーその他

英國の野蛮的行動とは全くその趣を異にしてゐるのである、國際信義を飽くまで

皇軍の廣州灣進駐
重慶側大恐慌

【東京廿四日】皇軍の廣州灣進駐と題する毎日社説要旨左の通り

皇軍は十六日突如南支の雷州半島に敵前上陸を敢行して雷州縣城を占領し同半島内の重慶軍を撃滅した後、十一日には佛國租借地廣州灣に無血進駐した、皇軍のこの疾風迅雷的な作戰の遂行には三つの目的があつた第一は廣州灣地區内に在る二つの飛行場を占據せんとする重慶側の企圖を未然に防遏すること、第二はこの地帶に進出してわが本土と南方地域との連絡線を攪亂せんとする敵側の野望を粉碎すること、第三は重慶側の毛細密輸路を遮斷完封することであつた、そしてこの案は巧妙勇敢な作戰によつてこれらの目的を忽の間に達成し得たのである、若し皇軍が機先を制してこの作戰を行はなかつたならば敵側は必ずこの地帶に侵入してその不逞の企圖を實現したに相違ない、それを未然にしかも完全に防止したところに本作戰の重大意義があるのである、本作戰について特記しおかねばならぬことは皇軍が佛印共同防衛に關する日佛印協定の趣旨に基いて佛國側と折衝しその完全なる諒解の下に作戰を開始したといふことである、この點昨年マダガスカル島を不法占領したる英國の野蛮的行動とは全くその趣を異にしてゐるのである、國際信義を飽くまで

未だ第二戰線展開されず
戰爭の重荷皆ソ聯に
スターリンの對米英不滿

【モスクワ廿三日】スターリン首相は赤軍の建軍廿五周年記念日に當る本日、ソ聯國防軍最高司令官の資格を以て大意次の如き演說を試み聯合國米英に對する不滿を披瀝した

聯合國の第二戰線が展開されてをらざるため現在ソ聯のみが戰爭の重荷を負はされてゐる、素より赤軍は他國を侵略するために建設せられたのではなく世界の平和擁護と友交增進のために

組織せられたものであるが赤軍は一九四一年に遂に戰爭に這入らざるを得なくなり爾來吾人は第二戰線の援助なしに敢闘しつゝあるのである、奇しくも赤軍建軍二十五周年と戰爭の決戰時機は時を同じふして到來したのであるが、余は三ケ月前から展開されてゐる大抗勢の戰果に滿足の意を表するものである、この三ケ月間に赤軍はスターリングラード地區、ヴオロネジ、クラスノダール、ロストフ、ハルコフ及びクルスク等の諸地區を奪回した、しかしながら最後の勝利を獲るまでは前途遠遠であつて油斷は許されない、いま獨軍が危機の時期を過しつゝあることは事實であらうが、しかしこれをもつて獨軍戰力の回復全難と觀るは誤りである、獨軍との戰はいまだ終つたのではなく現在戰鬪は依然行はれてをり將來もまた續けられるのであり、獨軍は戰はずして吾々の領土を例へ一粁と雖も退歩するわけがないと思はねばならぬ、故に赤軍たるものは困苦缺乏に耐へ長期戰を戰ひ抜かねばならぬ、謂ふまでもなく戰爭貫遂の目的は單に喪失領土の奪回に在るのみならず、吾人はリツアニア、レトニア、エストニア及びモルダヴイア等をも征服するに在る、獨軍現在の頑強なる防衛的抵抗はやがて攻勢に轉ずるであらうが、これに備へる赤軍は第一に不斷の訓練と軍紀の嚴來のソ聯の損害を發表してゐるが、獨軍筋では右ソ聯側發表に關聯し開戰以來の赤軍の第三に敵の前衛攪亂のゲリラ戰强化が緊要である

獨ソ開戰以來のソ聯捐害
赤軍一千八百二十萬喪失

【伯林廿三日】赤軍の建軍二十五周年記念日當日スターリンはその訓辭中に獨ソ開戰以來の損害を發表してゐる

赤軍冬季反抗開始以來九十二日間に敵戰車七七六四台を撃破したが、この赤軍の損害振

敵捕虜五百四十萬、戰死傷一千二百八十萬、合計一千八百二十萬、喪失各種砲四一千二百八十萬、合計一千破

萬八千門、戰車二萬四千台實に立證するものである

【伯林廿三日】獨軍筋の發表によれば獨軍は昨年十一月の

江蘇省北部地帶の敵再起不能に陷る

【濟南廿三日】日本軍のユーエスエンチュン慶下にある重慶軍第百十三師に與へた潰滅的打撃により江蘇省北部地帶は完全に陷落した、その結果江蘇戰區に屬する第百十一師及び第百十四師も大動搖をうけ特に第百十一師の如き前指揮官戰死後軍首腦の不和により再組織不能に陷つてゐる

米兵力增强
一千八十萬人へ

【ビツツバーグ廿三日ユーピー】米陸軍次官ロバート・パツターソンは當市商業會議所招待の晩餐會の席上、米國は歐海兩軍部の要求に基き一九四三年末には一千八十萬の兵員を整備せねばならぬがそのうち陸軍は八百二十萬、海軍は二百六十萬を算することになり、これは米國總人口の約八%に當ると述べ、さらにドイツはその總人口の約一三%を兵員として動員してゐるが、獨伊兩國の現兵力は約一千三二百萬とみられまた日本は太平洋方面の戰鬪において常に聯合國よりも强大な軍隊を機動しつゝあり、聯合國殊に米國は

無茶な米軍
英軍を砲撃

【伯林廿三日】チユニジア戰線における米軍が戰鬪の經驗足らぬといふ明瞭な事實が昨日惹起した一事件で立證された、といふのは米軍救援に赴いた英軍部隊は敵と見誤られて米軍陣地からの砲撃に逢ひ多數の死傷者を出したが、米兵は英軍が英國旗を高々と掲げるまで砲撃し續けたと

デモクラタ
黨總裁奔走

【伯林廿三日】チユニジア戰線における米軍が戰鬪の經驗足らぬといふ明瞭な事實が昨日惹起した一事件で立證された、といふのは米軍救援に赴いた英軍部隊は敵と見誤られて米軍陣地からの砲撃に逢ひ多數の死傷者を出したが、米兵は英軍が英國旗を高々と掲げるまで砲撃し續けたと

アメリカ文明と人種的偏見

井伊玄太郎

（五）

北米の土人は奴隷として價値なく往々遠くの海岸に捨てられるのであるが、おそらく西印度諸島に寶られたといふ土人も殆んど捨てられたのと同じであつたらうと想像される。反抗する土人の運命はかゝるものであつたが、白人に文明化された土人の運命はどうであつたかといふに、より遠き野生の地域に移住させるといふ方法によつて、追放されたのである。

チエロキー人は自ら文字を發明し新聞をも發行した恒久的なる政府をもつくること一八三一年の末には一萬の土人が移住せしめられてゐる未開土人に對抗しては、文

人であつた。けれども白人は制下に立つことを好まず、悲壯な氣持ちで死を賭して移住することをよく知つてゐたのである。西部に移住した一部土人も南部の住家人を除いてチヨーチア州のチエロキー人は一八〇六年から一八二七年にかけて白人政府を模した政府を創り、文明化に悲壯にも努力したのであつたが、州法律はその政府を認その故に文明的な南部の土人たが、州法律はその政府を認可しなかつた。大審院に訴へても結局ジヤクソン大統領のじてゐる。（一九〇〇年には否認により彼等の文明化の努力二六六・六七〇であり・一九二力は遂に許されず、何處に頼〇年には三三二・三九七であるまでなく、遂に一八三五年に西部に移住すり、一八三八年には混種を加へて三四〇・八四四であつたが、純インディアンは一七〇

くやうなものだと考へられた人がインデイアン・テリトリーに移住した。そしてその移住中に、その約四分の一即ち四千人ばかり死滅した。セミノール人は、約八年間强制移住に抗して戰つた後、一八四二年までに殆んど全部西部に移住した。北部のオハイオ河谷や大湖附近の土人も、或は亡され、或ひは强制されて大部分は一八四〇までに西部に移住せしめられた。

コロンブスがアメリカを發見する以前には、現在の合衆國の地域における土人數は約三百萬と推定されてゐるが、現在ではその十分の一位に減じてゐる。（一九〇〇年には三百萬であつた。）

墓所建設寄附

コルドバ日本人會

第十七回發表（略敬稱）

參拾弗宛（勢禮正義、大城仁勇、新里光好、新里武信、川添直吉）城間兵吉

貳拾弗宛 大城チル、新村安彦

拾弗宛 玉城益俊、玉城永光、安里永善、與那嶺蒲助、無名氏、城間春子

五弗宛 無名氏、無名氏

小計一七〇弗、前計五八五五弗（二月二十二日現在）

さらに同總裁は同日午後カステイリヨ大統領をフンカル街の私邸に訪問、正副大統領選定問題につき約一時間にわたり會談を遂げたのち最後に黨幹部サンタマリーナ氏を訪ふことはできないと考へた。ま

たかゝる野生地域に住んでゐることを承諾せざるを得なかつたが、このデモクラタ黨總裁の奔走よりしてもコンコルダンシア派の次期正副大統領候補は近く正式決定に至るものとみられる

一月の貿易額

大藏省發表によれば本年一月中の貿易額は二億三千九百三十五萬八千弗で昨年同月の三億一千八百三十二萬八千弗に比し七千八百九十七萬弗の減少、なほ本年一月の輸出入額を對比すると輸入額八千二百六十七萬二千弗に對し輸出一億五千五百六十八萬六千弗となつてをり・輸入噸數は昨年一月の六十萬七千噸に比し本年は二十四萬七千噸といふ激減振りである

青年部第四回定期總會

青年部內規第十條の規定に依り來る二十八日（日曜日）午後二時より本會々會館（パタゴーネス街八四〇番）に於て左記日程に依り本青年部第四回定期總會を召集可致候間何卒御出席相成度此段御通知申上候

昭和十八年二月十六日

在亞日本人會青年部
幹事 喜田正雄
副幹事 櫻井節一

部員各位

定期總會日程

一、開會の辭
一、議長任命
一、會務、會計報告及質疑應答
一、部員の提案
一、委員の提案
一、委員選擧

以上

求人

配達人一名至急入用 委細は左記へ
モンテス・デ・オカ街五一五
電話二三—八三一一（吉田）

教師募集

募集人員 邦語教師（三名）
資格 小學校教員免許狀所持者又は中等學校以上卒業者（男女を問はず）
勤務時間 午後一時より同六時まで
午後三時より同六時まで
受付時間 二月末日まで（日曜日を除く）
申込期間 右希望者は履歷書持參の上本校まで御足勞相成り度し（詳細は學校側に問合はせられ度し）

昭和十八年二月

在亞日本人會附屬
ブエノス・アイレス
日本小學校維持會

御知ぜ

コルドバ日會墓所建設寄附募集に付ては今回本會事務所に於ても右寄附の取次を致す可く決定仕候間多少に不拘御申込あられる樣御願申上候

在亞日本人會

日本食料品

●東京漬大罐一弗七十仙、小九十仙 ●マテ貝（以下何れも一罐）一弗九十仙 ●赤貝一弗八十仙 ●イカ一弗九十仙 ●サヾエ一弗九十仙 ●枇杷一弗九十仙 ●サバ一罐一弗十仙 ●パイナップル一弗九十仙 ●花札 其他

○醤油大量醸造致します

□新荷着!! 海老、コルビナ小魚類の新鮮美味な干物

西坂商店
アウストラリア街一一〇一
電話 二二—二九一五

東洋軒
ベンテシコ・デ・マヨ五三二（二階）電話 三一—一九二三
◇純日本料理並びに丼物、御宴會にも應じます

東洋バー
コリエンテス街 四三二
電話 三一—六三九四

CASA "YAMANAKA"
加藤商會
VIAMONTE 624
U. T. 31, Retiro 7846
Buenos Aires

ひぢまくら

片山良平

（三）

金ありて閑あつて嘸ぞ朗らかなる日を送つてゐるであらう人も生れた分類法と、先きの迷が、閑潰しや遊ぶのに苦心し、意外な懊悩を秘めてゐることさへあります。また立ふ代名詞はソレ其俊寛様方を派さうに見えてゐる床柱がその後ろに、とんでもない大きなふ一穴を隠してゐないとも限りませぬ。

一介の労働者や貧弱な饅辨だからといつても、外輪だけのよさにくらべて内輪の嘉外に悪いのに比較しますれば、貧しい彼等の生活の中にもそれ相應な樂しみが包まれてゐて案外幸福だといひ得る場合もありませう。

閑話休題。近頃俊寛のお膳論でまことに賑やなことで御座います。お膳の置き所から置き兼ねてお膳の宿替かと思つたら、バイレとなり、さてはお膳の宙返りと、オットこれは失禮申上げました。ドウモ膳といふ奴は昔から愛嬌者で、してネ。

桑原、瀧波、兩氏等の説によつて判斷致しますると、日本代表的大小會社の支店出張所さては多くの貿易業者の大部の方が、短期か長期かその邊は、存じませぬが亞國製今様俊寛様といふことになりますその數においまことに僅少な俊寛様方を除いた各方面の在留邦人は、俊寛に非らざる、無期俊寛といふことになるのか知ら。ソレヤ何をぬかしてゐるわしらは俊寛ぢや御わせんよといきまいてゐる向もタント御座います。これは、かなり前に或人から聞いた古いお話でありますが當武市に在住する邦人が、センター方面と下町方面に二大別されてゐることなのです。どの邊からセンター方面といふのか、また何處から下町と申すのやら甚だ漠然としてゐますが、この迷大別法なるものは、地理的に區分されたものでなくて或意味が含まれた代名詞と考へられるのであります。

この妙にして、便な區分法が何方様の發案によるものやら之は別として、最近、俊寛のおヘソ論によつてはからずも生れた分類法と、先きの迷が、閑潰しや遊ぶのに苦心し、意外な懊悩を秘めてゐることさへあります。また立ふ代名詞はソレ其俊寛様方を派さうに見えてゐる床柱がその後ろに、とんでもない大きなふ一穴を隠してゐないとも限りませぬ。

一介の労働者や貧弱な饅辨だからといつても、外輪だけのよさにくらべて内輪の嘉外に悪いのに比較しますれば、貧しい彼等の生活の中にもそれ相應な樂しみが包まれてゐて案外幸福だといひ得る場合もありませう。

閑話休題。近頃俊寛のお膳論でまことに賑やなことで御座います。お膳の置き所から置き兼ねてお膳の宿替かと思つたら、バイレとなり、さてはお膳の宙返りと、オットこれは失禮申上げました。ドウモ膳といふ奴は昔から愛嬌者で、してネ。

桑原、瀧波、兩氏等の説によつて判斷致しますると、日本代表的大小會社の支店出張所さては多くの貿易業者の大部の方が、短期か長期かその邊は、存じませぬが亞國製今様俊寛様といふことになりますその數においまことに僅少な俊寛様方を除いた各方面の在留邦人は、俊寛に非らざる、無期俊寛といふことになるのか知ら。ソレヤ何をぬかしてゐるわしらは俊寛ぢや御わせんよといきまいてゐる向もタント御座います。これは、かなり前に或人から聞いた古いお話でありますが當武市に在住する邦人が、センター方面と下町方面に二大別されてゐることなのです。どの邊からセンター方面といふのか、また何處から下町と申すのやら甚だ漠然としてゐますが、この迷大別法なるものは、地理的に區分されたものでなくて或意味が含まれた代名詞と考へられるのであります。

この妙にして、便な區分法が何方様の發案によるものやら之は別として、最近、俊寛のおヘソ論によつてはからずも生れた分類法と、先きの迷が、閑潰しや遊ぶのに苦心し、意外な懊悩を秘めてゐることさへあります。また立ふ代名詞はソレ其俊寛様方を派さうに見えてゐる床柱がその後ろに、とんでもない大きなふ一穴を隠してゐないとも限りませぬ。

一介の労働者や貧弱な饅辨だからといつても、外輪だけのよさにくらべて内輪の嘉外に悪いのに比較しますれば、貧しい彼等の生活の中にもそれ相應な樂しみが包まれてゐて案外幸福だといひ得る場合もありませう。

閑話休題。近頃俊寛のお膳論でまことに賑やなことで御座います。お膳の置き所から置き兼ねてお膳の宿替かと思つたら、バイレとなり、さてはお膳の宙返りと、オットこれは失禮申上げました。ドウモ膳といふ奴は昔から愛嬌者で、してネ。

桑原、瀧波、兩氏等の説によつて判斷致しますると、日本代表的大小會社の支店出張所さては多くの貿易業者の大部の方が、短期か長期かその邊は、存じませぬが亞國製今様俊寛様といふことになりますその數においまことに僅少な俊寛様方を除いた各方面の在留邦人は、俊寛に非らざる、無期俊寛といふことになるのか知ら。ソレヤ何をぬかしてゐるわしらは俊寛ぢや御わせんよといきまいてゐる向もタント御座います。これは、かなり前に或人から聞いた古いお話でありますが當武市に在住する邦人が、センター方面と下町方面に二大別されてゐることなのです。どの邊からセンター方面といふのか、また何處から下町と申すのやら甚だ漠然としてゐますが、この迷大別法なるものは、地理的に區分されたものでなくて或意味が含まれた代名詞と考へられるのであります。

この妙にして、便な區分法が何方様の發案によるものや

釋のしやうがありませぬ。字で書いて堂々たるものが、移民さんと之を呼んで不快を與へるやうになつてしまつたのは一體全體何處に根源があるんでせう。

花環、花束、花籠、切花、鉢物等一切の御注文に應じます
冨士花園
アベニーダ・キルノ・コスタ街一八七七
電話　六三一〇九三五

MUDANZAS ALEMANA

機械類・ピアノ・金庫其他凡ゆる荷物の運搬御命令下さい
信用第一
一六三一　パセオコロン街
二三七二（三三）電話

OBSTETRICA
ELISA YAMAUCHI
Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires
U. T. 26 Garay 3778
當分の間往診のみ御引受致します
ブエノス・アイレス醫科大學産科卒業
公認助産婦
山内エリサ
電話（26）ガライ3778

CINE
Astoria
Suipacha 482 U. T. 35-0156
母性愛
シャロック・ホルム
目下上映中
◎毎日十二時半より二十四時半まで連續映寫
◎入場料　八十仙（ブルマン）

保險業一切
コンティネンタル社（純亜國系）
ヘルマノアルヘンティノ社（獨逸系）
アセグラドラアルヘンティノ社（伊國系）
鈴木驥一郎
市内ウスパリアク街五七七
電話　二六一四七三七

Gran Taller de S. MIYAZONO
RIVADAVIA 3519 U.T. 62-2085
◎クエジョの御用命は幣店の專門▲へ
◎仕上能率一日三千本
◎入念　優美　確實で迅速配達致します

●便箋、封筒、名刺其他多少に不拘御用命願上ます
西和文活版印刷ニツポン堂
サンチヤゴ・デル・エステロ街九七五
電話　二三一七八六四

カフエ
薩摩
有水君子
久松純雄
竹ノ内武義
加藤吉隆
ヘネラル・オルノス街五四
電話　二三一〇五二六

パン類一切
美味くて安いのは當店!!　武市一流のホテル、カフエ、コンフエテリア間に絶大の信用を博してをります　サンド・ウヰツチ、メデイア・ルーナその他電話で御一報次第早速配達致します
サンタ・フエ街二五七五一八三
電話（42）四四四〇・四四四一

Martillero Público Nacional
SHINICHI KADOMURA
公認マルチジエーロ
門村眞一
Oficina:
Rivadavia 1479, 2.° Piso, Dto. "C"
Particular:
Santiago del Estero 1351 - Dep. 2
U. T. 38-2400
商店、土地、家屋、其他賣買に關し日本人には特には便宜を計ります

Gran Panaderia Pasteleria y Confiteria "LA DEFENSA"

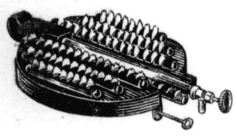
SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951

品質本位
仕立入念
八十五錢より各種
トロー洋服店

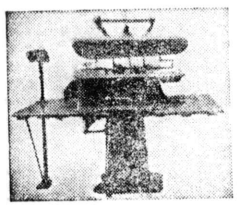
ERNESTO COCO
15 de Noviembre 2335
U. T. 23-2835

ケロセン廉賣
永年日本人洗濯店並ニ御家庭ノ負擔ヲ蒙ツテ居リマス

技術と設備を誇る
大染色工場
●日本人同業者各位に信用あり
ラ・プリマベーラ
デセアード街六六一
電話五九一三七一九

TALLER MECANICO
— de —
GOMEZ & RODRIGUEZ
Ex mecánico de la Cía. Hoff Man
CHACABUCO 896
U. T. 34-1192

新型經濟的
カルデーラ
ケマドール
の製作販賣

SAUL LEIT
アコルチヤド一個　參錢五拾仙
フランダ一個　壹錢五拾仙
▲地方よりの御注文は送料申受けます
デイレクトリオ街三五一七
電話　六七一五一四三

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cía. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテーロ

フランチヤ機並びにセントリフーガ製作、販賣致します

COCHERIA JAPONESA
葬儀万端御用命は當店へ
地方よりの御用命にも應じます
日本人葬儀社
御用命は當分電話で應じます
電話　五九一六五八六

ナフタ並にケロセン販賣
吉田彌三郎
市内ルハン街三〇八（バルカルセ街角）
電話　三三一一六五四

故國送金!!
亞國在住の方で故國の家族の生活費として送金御希望の方に毎月五百弗まで故國への電報送金の仲介を致します。
此の便宜も何時中止となるかも判りません故御希望の方は至急送金されることを御奬め致します
亞南信託株式會社
デフエンサ街五一〇
電話三四一二八二六
三四一四四五九

Dr. Boigen
Bmè. MITRE 1305 (1er. piso)
U. T. 37 - 2428
クリニカ・アレマン
□呼吸器病（結核、喘息、感冒、病弱症）
□化膿病科（淋病、黴毒其他）
□婦人病科　◇産婦人科
□一般内科（心臓病、胃腸病）
□咽喉科　◇耳鼻科
□眼科（視力檢査を含む）
□小兒科　エツキス光線、紫外光線並各種分析【特に日本人諸君に限り診察料五弗】

山本實雄
市内エントレ・リオス九七三番地（一階）
電話　二三一〇五四二

日本人最古の洋服店
片山洋服店
ピエドラス街五七二
電話三三一五四五二

マリス
デフエンサ街一七七
電話（三三）四三八二

◎スモーキング十三錢より廿七錢まで
◎サコ・コルト九錢五十仙より二十四錢まで
◎パンタロン・ネグロ十六錢五十仙
◎カミサ・ブランカ七錢五〇十錢五十仙
◎地方よりの御注文はビヤロンガ便にて、代金引換で送ります

時計販賣並びに修繕
東京堂時計店
エントレ・リオ街五四一
電話　三八一五六一七

○裝身具各種取揃へて居ります
○電話で御一報次第參上致します

國分齒科醫院
ピエドラス街六九二、五階Q
電話　三四一一二七五

ラ・ムスメ
Suipacha359 U. T. 35-2565
涼味深々ぎふ提灯（二錢以上）
蚊取線香各種
ボンビーヤ各種金銀
パイロット萬年筆
御贈答用品
各種取揃て御座居ます

Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso
最新式獨逸療法
淋病—根治療法
梅毒—六〇六號九一四號
婦人病　心臓　胃腸
肺　腎臓　神經系統
各科專門
◎日本人方には初診無料
X光線　デアテ◎ミー
血液檢査
診察日　自午前九時至十二時　自午後三時至九時
日曜、祭日午前中

RAPIDEZ - ECONOMIA
JRUGUAY 745 - U. T. 42-5748
Sebastián Rosselló
MARTILLERO PUBLICO
◇ネゴシヨの○買
●市役所の出願手續
●法律事務一切
迅速且つ手數料大勉強で取扱ひます

EUSEBIO MIRANDA
TALLERES
CORRIENTES 5802
Esq. J. B. Justo
U. T. 54 - 2390
修繕及び製造販賣特別大勉強
日本人には特に親切叮嚀仕事入念に致してをります

●カルデラ大小型各種販賣

Sastreria "Florida"
Florida 377-1. piso U. T. 32-3172
世界的に好評のある洋服地カシミレスで……
貴方の趣味と身體にピツタリ合ふやうに仕立てます
日本人には特に大勉強!!
月賦拂の便宜もありますから一度御來店の上自由に布地を撰擇し御趣味の型を御注文下されば幸ひです

CAFE JAPONES
K. UCHINO
LAS HERAS 667　TUCUMAN

ツクマン市
内野喜吉